

## II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

## ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Съобщение на Комисията относно суспендирането на автономни мита и относно автономните  
тарифни квоти

(2011/С 363/02)

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

- 1.1. По силата на член 31 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) мерките за суспендиране на автономни мита и за автономни тарифни квоти се одобряват от Съвета, който действа с квалифицирано мнозинство въз основа на предложение на Комисията. През 1998 г. Комисията публикува съобщение<sup>(1)</sup>, в което се определят водещите принципи и процедури, които Комисията трябва да следва при изготвянето на свои предложения до Съвета.
- 1.2. Настоящото преразгледано съобщение взема под внимание целите на програмата за действие „Митници 2013“ и нуждите и становищата, представени от държавите-членки след проведението на 23 и 24 септември 2010 г. в Истанбул семинар във връзка със суспендирането на автономни мита и с автономните тарифни квоти. Преразглеждането е с ограничен обхват и има двустранна цел. В него се разясняват от една страна някои принципи на схемите за суспендирането на автономни мита и автономните тарифни квоти, от друга страна — процедурите, които трябва да се спазват от държавите-членки и стопанските субекти при подаването на заявления за такава автономна мярка.
- 1.3. Възможно е да се наложат допълнителни съществени изменения на настоящото съобщение след проучването относно въздействието на автономните тарифни квоти и на суспендиранията върху икономиката на ЕС, което Комисията възнамерява да стартира през 2012 г. Проучването ще обхваща и въздействието върху малките и средните предприятия (МСП).
- 1.4. Целта, към която се стреми Комисията при определянето на тези водещи принципи, е да представи икономическата обосновка на политиката на Съюза в този сектор. Това съответства и на правилата за прозрачност, установени от Комисията.
- 1.5. Комисията възнамерява да следва общата политика, определена в настоящото съобщение, и съответните

административни правила относно суспендирането на мита и относно тарифните квоти, които влизат в сила през втората половина на 2012 г.

## 2. ПРЕГЛЕД НА ПОЛИТИКАТА — ОБЩИ ПРИНЦИПИ

## 2.1. Роля на Общата митническа тарифа

- 2.1.1. В член 28 от ДФЕС се посочва, че „Съюзът включва митнически съюз, който обхваща цялата търговия със стоки и който включва ... приемането на обща митническа тарифа при отношенията с трети страни“.

От 1968 г. Съюзът прилага основния компонент на Общата митническа тарифа<sup>(2)</sup> като една от набора от мерки, предназначени да стимулират ефективността и конкурентоспособността на неговата промишленост в международен мащаб.

- 2.1.2. Освен за стимулиране на промишленото развитие в рамките на Съюза, определените в тарифата митнически ставки са предназначени за укрепването на капацитета на промишленото производство на Съюза, като по този начин неговите производители се улесняват при конкурирането им с доставчици от трети държави.

Следователно, с изключение на дерогациите, предвидени в разпоредбите на Съюза, митата, определени в тарифата, трябва да се заплащат за всички продукти, които са допуснати за свободно обращение. Поради това плащането на тези мита представлява обичайното положение.

## 2.2. Понятието за суспендиране на мита и за тарифни квоти

- 2.2.1. Суспендиранията, одобрени въз основа на член 31 от ДФЕС, представляват изключение от обичайното положение в периода на валидност на мярката и за неограничено количество (суспендиране на мита) или ограничено количество (тарифна квота). И двете мерки позволяват пълна или частична отмяна на митата на

<sup>(1)</sup> ОВ С 128, 25.4.1998 г., стр. 2.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

трети държави, приложими за внасяни стоки (антидъмпинговите или изравнителните мита или специфичните митнически ставки не са засегнати от тези суспендираня на мита или от тарифни квоти). Стоките, за които се прилагат антидъмпингови или изравнителни мита, по принцип следва да бъдат изключени от възможността за предоставяне на суспендиране или на квота. Стоките, които подлежат на забрана и ограничения за внос (например Конвенцията за международната търговия със застрашени видове (CITES), не могат да се възползват от суспендиране на мита или от тарифна квота.

2.2.2. Стоките, внесени под режим на суспендиране на мита или тарифна квота, могат да се движат свободно на територията на Съюза; следователно, когато се предостави суспендиране на мита или тарифна квота, всеки стопански субект във всяка държава-членка има право да се възползва от тях. Суспендирането на мита или тарифните квоти, предоставени в отговор на искане на една държава-членка, могат да породят последици за всички останали държави-членки и поради това следва да съществува тясно и активно сътрудничество между държавите-членки и Комисията, за да се вземат под внимание всички интереси на Съюза. Автономните тарифни квоти се управляват от Комисията в тясно сътрудничество с държавите-членки в централна база данни за тарифните квоти. Тези тарифни квоти се разпределят по реда на подаване на исканията в съответствие с правните разпоредби на членове 308a—308b от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността<sup>(1)</sup>.

2.2.3. Разширяването на Европейския съюз, техническият напредък и промените в традиционните международни търговски маршрути промениха икономическите условия във все по-глобализираната икономика. Важно е да се гарантира, че суспендирането на мита осигурява възможност на предприятията, установени в Европейския съюз, да поддържат пълна заетост и да си набавят необходимите части за производството на сложни продукти с висока добавена стойност за ЕС, дори когато дейността се състои основно от комплектоване на части.

### 2.3. Характеристика на суспендирането на мита и тарифните квоти

2.3.1. Съгласно член 31 от ДФЕС митата в Общата митническа тарифа се определят от Съвета по предложение на Комисията. Това се отнася и за измененията и за суспендиранята на митата.

2.3.2. Суспендиранята на мита и тарифните квоти следва да се преразглеждат редовно, като има възможност за заличаване по искане на заинтересована страна. В изключителни случаи, когато удължаването на срока на суспендиране на мита показва трайната нужда от снабдяване на Съюза с някои продукти на намалени или нулеви ставки (например необходимите специфични продукти не се предлагат (суспендиране на мита) или са прекалено малко (тарифна квота), за да са оправдани инвестициите, необходими за започване на производство в Съюза), Комисията може да предложи

изменение на Общата митническа тарифа. В тази връзка Комисията ще действа по искания на държавите-членки, както и по собствена инициатива.

2.3.3. Освен това, тъй като суспендиранята на мита представляват изключение от общото правило, съдържащо се в Общата митническа тарифа, те, като всички други дерогации, трябва да се прилагат по съгласуван начин.

2.3.4. С цел избягване на дискриминация, суспендиранята на мита трябва да бъдат достъпни за всички вносителни от Съюза и за доставчици от трети държави. Това означава, че суспендиране на мита или тарифна квота не се предоставят по отношение на:

- i) стоки, обхванати от изключително споразумение за търговия или;
- ii) стоки, предмет на търговия между свързани страни, които имат изключителни права на интелектуална собственост върху своето производство; или
- iii) стоки, чието описание съдържа специфични вътрешни данни за предприятието, като например фирмени наименования, имена на марки, спецификации, номера на артикули и др.

### 2.4. Роля на суспендирането на автономни мита и на автономните тарифни квоти

2.4.1. Комисията счита, че митата имат определена икономическа функция. Суспендиранята на автономни мита, които са предназначени да отменят изцяло или частично действието на митата за определен период, могат да се предоставят само когато продуктите не се предлагат в рамките на Съюза. Автономни тарифни квоти могат да бъдат открити за стоки, които се произвеждат в недостатъчни количества в рамките на Съюза.

2.4.2. Освен това, тъй като митата са част от традиционните собствени ресурси на Съюза, представената икономическа обосновка следва да бъде оценена от гледна точка на общия интерес на Съюза.

2.4.3. В миналото режимът на суспендиране на мита и на тарифни квоти се оказва много ефективен инструмент на политиката в подкрепа на икономическата дейност в Европейския съюз, а постоянно увеличаващият се брой на подадените до Комисията заявления показва, че тази тенденция ще се запази и в бъдеще. Понастоящем тези мерки засягат между 5 % и 6 % от предвидените в бюджета традиционни собствени ресурси.

2.4.4. Като се позволява на предприятията да получават доставки на по-ниска цена за определен период от време, ще бъде възможно да се стимулира икономическата дейност в рамките на Съюза, да се подобри конкурентоспособността на тези предприятия, и по-специално да им се осигури възможност да запазят равнището на заетостта или да създадат нови работни места, да модернизират структурите си и т.н. През 2011 г. в сила са приблизително 1 500 суспендираня на автономни мита, както и автономни тарифни квоти, като по време на неотдавнашната рецесия в икономиката на ЕС Комисията отбеляза увеличение на заявленията, което показва значението на тази политика за промишлеността на Съюза.

<sup>(1)</sup> ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

## 2.5. Продуктов обхват на суспендирането на автономни мита

- 2.5.1. Целта на суспендирането на мита е на предприятията от ЕС да се осигури възможност да използват суровини, полуготови стоки или компоненти, които не се предлагат или не се произвеждат на територията на Съюза, с изключение на „готовите“ продукти.
- 2.5.2. Независимо от точки 2.5.3 и 2.5.4, за целите на настоящото съобщение „готовите“ продукти са стоки, които притежават една или повече от следните характеристики:
- готови са за продажба на крайния потребител, да бъдат пакетирани или не в рамките на Съюза за продажба на дребно,
  - представляват разкомплектовани готови стоки,
  - няма да претърпят съществена преработка или преобразуване <sup>(1)</sup>, или
  - вече притежават съществените особености на завършения или готов продукт.
- 2.5.3. Тъй като производителите от Съюза все повече се насочват към комплектоване на продукти, за които са необходими части, които вече се отличават с висока техническа сложност, някои от необходимите части се използват без значителни изменения и поради това могат да се считат за „готови“ продукти. Въпреки това в някои случаи суспендиране на мита може да се предостави за „готови“ продукти, използвани като компоненти в крайния продукт, при условие че добавената стойност на подобна операция по комплектоване е достатъчно висока.
- 2.5.4. При оборудване или материали, които ще се използват в производствения процес, суспендиране на мита може да се разгледа (въпреки че по принцип тези продукти са „готови“ продукти), при условие че това оборудване и материали са специфични и са необходими за производството на продукти, които могат да бъдат ясно идентифицирани и при условие, че суспендирането на мита не застрашава конкурентните предприятия в Съюза.

## 2.6. Продуктов обхват на автономните тарифни квоти

Всички условия, посочени в точка 2.5, са приложими и по отношение на автономните тарифни квоти. Рибните продукти са изключени от схемата за тарифни квоти, тъй като паралелна проверка, при която се взема под внимание и тяхната чувствителност, може да доведе до включването им в отделно пред-

<sup>(1)</sup> За насоки какво представлява съществена преработка или преобразуване се прави справка със „списъка на правилата“ за определяне на непреференциален произход, публикуван на следния уебсайт: — [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/customs/customs\\_duties/rules\\_origin/non-preferential/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/rules_origin/non-preferential/) — Освен това операциите по препаковане не могат да бъдат считани за съществена преработка или преобразуване.

ложение на Комисията за регламент на Съвета за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Общността за определени рибни продукти.

## 2.7. Ползватели на автономни тарифни квоти и на суспендирането на автономни мита

Суспендирането на автономни мита и автономните тарифни квоти са предназначени за предприятия, които произвеждат в рамките на Съюза. Когато употребата на продукта се ограничава до определена цел, това ще се наблюдава в съответствие с процедурите, уреждащи контрола на крайната употреба <sup>(2)</sup>.

Специално внимание ще се обръща на интересите на малките и средните предприятия. Тъй като суспендирането на автономни мита и автономните тарифни квоти могат да улеснят интернационализирането на МСП, ще се подемат инициативи за повишаване на осведомеността на МСП относно този инструмент. Както бе споменато по-горе въздействието на посочената схема върху МСП ще бъде част от по-обширна оценка, която ще се извърши през 2012 г.

Междувременно суспендирането на автономни мита не трябва да се прилага за стоки, които се облагат с икономически незначителен размер на митническата ставка.

## 2.8. Митнически съюз с Турция

За продуктите, които са предмет на правилата на митническия съюз с Турция (всички стоки с изключение на селскостопанските продукти и продуктите, които попадат в приложното поле на Договора за ЕОВС), се прилагат същите критерии, тъй като правата и задълженията на Турция в този случай са подобни на тези на държавите-членки.

Турция може също да подава заявления за суспендиране на мита и за тарифни квоти и турски представители могат да участват в заседанията на работната група „Икономически и тарифни въпроси“ (РГИТВ) за обсъждане на заявленията с представителите на всички държави-членки и Комисията. Турското производство ще се разглежда по същия начин както производството на Съюза при вземането на решения за прилагане на ново суспендиране на мита, както и при изчисляването на подходящите обеми на тарифна квота.

Заявленията на Турция за суспендиране на мита, след като бъдат разгледани от Комисията, могат да бъдат включени в предложението, представено на Съвета. Процесът на вземане на решение за тарифни квоти е различен, тъй като те няма да бъдат част от регламента на Съвета. Тези тарифни квоти въз основа на заявления на Турция ще бъдат приложими само на територията на Турция.

## 3. ОБЩИ НАСОКИ

Поради горепосочените причини Комисията възнамерява да следва направлението на действие, представено по-долу в предложенията си до Съвета и регламентите, които може да приеме:

- 3.1. Главната цел на суспендирането на автономни мита и на автономните тарифни квоти е на предприятията от

<sup>(2)</sup> Членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията.

Съюза да се предостави възможност да използва суровини, полуготови продукти или компоненти, без да е необходимо да заплащат обичайните мита, определени в Общата митническа тарифа.

Всички заявления за суспендиране на мита се подават първо до представителите на РГИТВ, които разглеждат тяхната целесъобразност. След това заявленията се обсъждат внимателно на три заседания на РГИТВ, а мерки се предлагат едва след извършването на проверка на икономическата обосновка, на която се основават исканията.

Комисията представя предложенията си (чрез които на всеки шест месеца частично се актуализират списъците с продуктите, подлежащи на суспендиране на мита или списъците на продуктите, за които се прилагат тарифни квоти) на Съвета за прилагане от 1 януари и от 1 юли, за да се вземат под внимание новите искания и техническите или икономическите тенденции при продуктите и на пазарите.

3.2. По принцип, освен ако интересът на Съюза не изисква друго, и в съответствие с международните задължения, мерки за суспендиране на мита или за тарифни квоти не се предлагат в следните случаи:

— когато идентични, еквивалентни или заместващи продукти се произвеждат в достатъчни количества в Съюза. Това се отнася и за случаите, когато, при липсата на производство в Съюза, мярката може да доведе до нарушаване на конкуренцията между предприятията в Съюза по отношение на готовите продукти, в които ще бъдат вложени въпросните стоки или в продукти от свързан сектор,

— когато въпросните стоки са готови продукти, предназначени за продажба на крайните потребители без допълнителна съществена преработка или без да представляват неразделна част от по-голям краен продукт, за чието функциониране са необходими,

— когато внасяните стоки са предмет на изключително търговско споразумение, което ограничава възможността вносителите от Съюза да закупуват тези продукти от производители от трета държава,

— когато стоките се търгуват между свързани страни<sup>(1)</sup>, които притежават изключителни права на интелектуална собственост (например търговски наименования, промишлен дизайн и патенти) върху тези стоки,

— когато няма вероятност ползите от мярката да се прехвърлят на засегнатите преработватели или производители от Съюза,

— когато съществуват други специални процедури в полза на производителите от Съюза (например активно усъвършенстване),

— когато заявителят ще използва стоките само за търговски цели,

— когато суспендиране на мита или тарифната квота може да доведе до противоречие с някоя от другите политики на Съюза (например други преференциални условия, споразумения за свободна търговия, мерки за търговска защита, ограничения, свързани с количествата или околната среда).

3.3. Когато в Съюза има някакво производство на продукти, които са идентични и еквивалентни на или заместващи продукта, който ще се внася, но това производство е недостатъчно за задоволяване на нуждите на всички съответни преработвателни или производствени предприятия, може да се предоставят тарифни квоти (ограничени до недостигащите количества) или частично суспендиране на мита.

Искане за тарифна квота може да бъде подадено като такова или да следва от разглеждането на искане за суспендиране на мита. В тази връзка при необходимост ще се вземат под внимание вредните последици за всеки производствен капацитет, който може да се предлага в Съюза.

3.4. Доколкото е възможно, еквивалентността на внесените продукти и продуктите от Съюза се оценява чрез позоваване на обективни критерии, като се обръща необходимото внимание на основните химични, физични и технически характеристики на всеки от тях, тяхното функционално предназначение и търговската им употреба, и по-специално на техния начин на действие и тяхната настояща или бъдеща наличност на пазара на Съюза.

При оценката не се вземат под внимание разликите в цените на внесените продукти и на продуктите от Съюза.

3.5. В съответствие с разпоредбите в представените по-долу приложения исканията за суспендиране на мита или за тарифни квоти се подават от държавите-членки от името на преработвателни или производствени предприятия от Съюза, посочени по наименование, които притежават подходящо оборудване за използване на внесените стоки в своите производствени процеси. Заявителите следва да посочат, че неотдавна са направили действителен, но неуспешен опит да се снабдят с въпросните стоки или с еквивалентни или заместващи продукти от потенциални доставчици от Съюза. При искания за тарифна квота името/ната на производителя/ите от Съюза трябва да се посочи/ат в искането.

Освен това заявителите трябва да представят информацията, която ще позволи на Комисията да разгледа тяхното искане въз основа на критериите, посочени в настоящото съобщение. По практически причини не се разглеждат искания, за които стойността на несъбраните мита се оценява на по-малко от 15 000 EUR за година. Предприятията могат да се обединяват, за да достигнат този праг.

<sup>(1)</sup> За насоки относно значението на свързани страни вж. член 143 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).

3.6. Текущите остатъчни количества по тарифните квоти са достъпни ежедневно в интернет в портала EUROPA на адрес: [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/common/databases/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/databases/index_en.htm), щракнете върху „квоти“.

Консолидираните приложения към регламентите за суспендирането на мита и за тарифните квоти, списък на новите искания и адресите на компетентните администрации в държавите-членки също ще бъдат достъпни на същия сървър.

#### 4. АДМИНИСТРАТИВНИ ПРАВИЛА

Придобитият в тази област опит предполага, че най-добрият начин за управление на този сектор изисква събирането на исканията да става по начин, чрез който да се гарантира, че когато бъдат одобрени, новите суспендираня на мита и тарифните квоти, както и измененията, влизат в сила или на 1 януари, или на 1 юли всяка година. Това групиране улеснява разглеждането на тези мерки в рамките на ТАРИК (интегрираната тарифа на Европейските общности) и, съответно, тяхното прилагане от страна на държавите-членки. Във връзка с това Комисията ще положи максимални усилия да представя предложенията си за суспендиране на мита и за тарифни квоти на Съвета достатъчно рано, за да може съответните регламенти да бъдат публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* преди началната дата на тяхното прилагане.

##### 4.1. Подаване на нови искания

4.1.1. Исканията се подават до централен офис във всяка държава-членка. Адресите на тези офиси могат да бъдат намерени чрез следната връзка: ([http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/susp/faq/faqusp.jsp?Lang=en#Who](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/faq/faqusp.jsp?Lang=en#Who)). Държавите-членки са отговорни да гарантират, че исканията отговарят на изискванията на настоящото съобщение и че информацията, предоставена в исканията, е точна във всички съществени аспекти. Държавите-членки изпращат на Комисията само искания, които отговарят на посочените в настоящото съобщение условия.

4.1.2. Изпращането до Комисията следва да стане своевременно, като се взема под внимание времето, необходимо за приключване на процедурата на оценка и публикуване на суспендиране на мита или на тарифна квота. Крайните срокове, които трябва да се спазват, са публикувани в приложение V към настоящото съобщение.

4.1.3. Исканията се подават в електронен вид в подходящ за текстообработка формат, като се използват формулярите от приложение I. За ускоряване на административното и ефективното обработване на исканията се препоръчва заедно с исканията, изготвени на езика на заявителя, да се предоставя версия на английски, френски или немски език (включително на всички приложения).

4.1.4. Всички искания се придружават от декларация, че те не са предмет на изключително търговско споразумение (вж. приложение II към настоящото съобщение).

4.1.5. Исканията за суспендиране на мита и за тарифни квоти се разглеждат от Комисията, която се подпомага от работната група Икономически и тарифни въпроси (РГИТВ). Групата заседава поне три пъти за всеки кръг (вж. графика в приложение V към настоящото приложение) за обсъждане на исканията под ръководството на Комисията в съответствие с изискванията и естеството на разглежданите продукти.

4.1.6. Процедурата, описана в точка 3.3 от съобщението, не освобождава заявителя от задължението да посочи ясно какъв вид мярка иска (т.е. суспендиране на мита или тарифна квота); по отношение на исканията за квоти предвиденият обем се включва в искането.

4.1.7. Описанието на продукта следва да се направи, като се използват наименованията и формулировките от Комбинираната номенклатура или ако това не е уместно, наименованията от Международната организация по стандартизация (ISO), списъкът на международните непатентни наименования (INN), Международният съюз по чиста и приложна химия (IUPAC), Европейският митнически опис на химичните вещества (ECS) или индексът на цветовете (CI).

4.1.8. Използваните мерни единици следва да бъдат тези от Комбинираната номенклатура, а в случай на несъществуващи допълнителни единици — тези от Международната система на мерните единици (SI). В случай че се налага да се използват методи за изпитване и стандарти за описание на стоките от искането, те трябва да бъдат международно признати. Наименования на марки, вътрешни фирмени стандарти за качество, продуктови спецификации, номера на позициите или подобни определения не са приемливи.

4.1.9. Комисията може да отхвърля исканията в случаите, когато подвеждащи описания на продукт не са коригирани до второто заседание на РГИТВ.

4.1.10. Исканията за суспендиране на мита или за тарифна квота се придружават от цялата документация, която се изисква за задълбочена проверка на съответните мерки (справки с технически данни, обяснителни листовки, маркетингови писмени материали, статистически данни, мостри и т.н.). Когато прецени, че е необходимо, Комисията може да поиска от въпросната държава-членка да предостави допълнителна информация, свързана с искане за суспендиране на мита, която счита за важна за изготвянето на предложение до Съвета.

В случай на липсваща информация и документация заявителят може да я представи до второто заседание на РГИТВ; ако тя не е представена до този срок,

Комисията може да отхвърли искането. Възраженията във връзка с такива непълни искания се представят най-късно по време на третото заседание.

4.1.11. В случай на поверителна информация тя следва ясно да се обозначи като такава и да се уточни степента на поверителност (т.е. да се използва само от Комисията, за информация само за членове на РГИТВ). Независимо от това председателят на РГИТВ може да съобщи тази информация на друга държава-членка или на служба на Комисията по нейно категорично желание, като за това е необходимо изричното разрешение на представителя на държавата-членка, която отговаря за информацията. От представителите на РГИТВ и длъжностите лица на Комисията се изисква да предприемат всички необходими мерки за спазване на поверителност по отношение на информацията.

Дадено искане обаче няма да се разглежда, ако част от информацията, която е от съществено значение за проверката или обсъждането, не може да бъде предоставена по каквато и да било причина (по-специално с цел защита на „поверителна фирмена информация“ като производствени процеси, химични формули или състав и т.н.).

#### 4.2. Подаване на искания за удължаване на срока

4.2.1. Исканията се подават в електронен вид в подходящ за текстообработка формат, като се използва формулярът от приложение III, до централния офис във всяка държава-членка (вж. връзката в 4.1.1), където се разглеждат, за да се гарантира, че исканията отговарят на условията от настоящото съобщение. Държавите-членки решават на своя отговорност кои искания да се изпращат до Комисията. Крайните срокове, които трябва да се спазват, са публикувани в приложение V към настоящото съобщение.

4.2.2. По отношение на исканията за удължаване на срока административните аспекти на новите искания се прилагат *mutatis mutandis*.

#### 4.3. Искания за изменение на мерки или увеличаване на обемите на тарифна квота

Искания за изменение на продуктовото описание на суспендиране на мита или тарифни квоти се подават и решения по тях се вземат два пъти в годината, като се спазват същите срокове като за нови искания (вж. приложение V).

Искания за увеличаване на обема на съществуваща тарифна квота могат да се подават и приемат по всяко време и в случай на одобрение от страна на държавите-членки се публикуват в

следващия пореден регламент на 1 януари или на 1 юли. За тези искания не се прилага срок за подаване на възражения.

#### 4.4. Адрес на Комисията, на който трябва да се подават исканията:

European Commission

Directorate-General for Taxation and Customs Union

TAXUD-SUSPENSION-QUOTA-REQUESTS@ec.europa.eu

Искания, свързани с други отдели на Комисията, се изпращат до тях.

#### 4.5. Подаване на възражения

4.5.1. Възраженията се подават до централен офис във всяка държава-членка (вж. връзката в 4.1.1), където се разглеждат, за да се гарантира, че отговарят на условията от настоящото съобщение. Държавите-членки решават на своя отговорност кои възражения да подадат чрез системата CIRCA до членовете на РГИТВ и до Комисията.

4.5.2. Възраженията се подават в електронен вид в подходящ за текстообработка формат, като се използва формулярът от приложение IV. Крайните срокове, които трябва да се спазват, са публикувани в приложение V към настоящото съобщение.

4.5.3. Комисията може да отхвърли възражение, ако е изпратено късно, формулярът не е попълнен изцяло, исканите мостри не са предоставени, контактът между предприятията, подаващи възражение и искане, не е осъществен навреме (около 15 работни дни) или формулярът на възражението съдържа подвеждаща или неточна информация.

4.5.4. В случаите, когато предприятията, които подават възражение и искане, не са в състояние да осъществят контакт (например поради законодателство за конкуренцията), Генерална дирекция „Данъчно облагане и митнически съюз“ към Комисията действа като безпристрастен арбитър; в случаите, когато това е препоръчително, участват други отдели на Комисията.

4.5.5. Държавата-членка, която действа от името на заявителя, трябва да се погрижи за осъществяването на контакт между предприятията и да докаже това, ако бъде поискано от Комисията или членовете на РГИТВ.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## Формуляр за:

**ИСКАНЕ ЗА СУСПЕНДИРАНЕ НА МИТА/ТАРИФНА КВОТА (излишната мярка се заличава)**

(държава-членка: )

**Част I**

(публикува се на уебсайта на ГД „Данъчно облагане и митнически съюз“)

1. Код по Комбинираната номенклатура:
2. Точно описание на продукта съгласно критериите на митническата тарифа:  
Само за химични продукти (основно глави 28 и 29 от Комбинираната номенклатура):
  3. i) CUS № (референтен номер по Европейския митнически опис на химичните вещества):
  - ii) CAS № (Номер по международния регистър на химичните вещества):
  - iii) Друг номер:

**ИСКАНЕ ЗА СУСПЕНДИРАНЕ НА МИТА/ТАРИФНА КВОТА (излишната мярка се заличава)**

(държава-членка: )

**Част II**

(публикува се за членовете на РГИТВ)

4. Допълнителна информация, включително търговско наименование, начин на действие, предназначение на внасяния продукт, вид на продукта, в който ще бъде вложен, и специфично предназначение на този продукт):  
Само за химични продукти:
5. Структурна формула:
6. Продуктите са предмет на патент:  
Да/Не  
Ако отговорът е „Да“, номер на патента и на издаващия орган:
7. Продуктите са предмет на антидъмпингова/антисубсидийна мярка:  
Да/Не  
Ако отговорът е „Да“, допълнително обяснение защо се подава искане за суспендиране на мита/тарифна квота:
8. Наименования и адреси на известни предприятия в ЕС, към които са отправяни запитвания относно възможността за доставка на идентични, еквивалентни или заместващи продукти (задължително за искания за квота):  
Данни и резултати от подобни запитвания:  
Причини, поради които на продуктите на тези предприятия не са подходящи за въпросната цел:
9. Изчисление на обема на тарифната квота:  
Годишно потребление на заявителя:  
Годишно производство в ЕС:  
Обем на исканата тарифна квота:
10. Специални забележки:
  - i) посочване на подобни суспендираня или тарифни квоти:
  - ii) посочване на съществуваща обвързваща тарифна информация:
  - iii) други забележки:

**ИСКАНЕ ЗА СУСПЕНДИРАНЕ НА МИТА/ТАРИФНА КВОТА (излишната мярка се заличава)**

(държава-членка: \_\_\_\_\_ )

**Част III**

(само за Комисията)

11. Искането е подадено от:

Адрес:

Тел./Факс:

Електронна поща:

12. Очакван годишен внос за 20XX (първата година на поискания срок на валидност):

— стойност (в EUR):

— количество (в тегло и допълнителна единица, ако е приложимо за въпросния код по КН):

13. Текущ внос (за 20XX — 2 години) (годината, предшестваща годината, в която е подадено искането):

— стойност (в EUR):

— количество (в тегло и допълнителна единица, ако е приложимо за въпросния код по КН):

14. Приложима митническа ставка в момента на подаване на искането (включително преференциални споразумения, споразумения за свободна търговия, ако съществуват за произхода на стоките от искането):

Митническа ставка в трета държава:

Приложима преференциална митническа ставка: да/не (ако отговорът е „Да“, митническа ставка: ...):

15. Приблизителна стойност на несъбраните мита (в EUR) на годишна основа:

16. Произход на стоките от искането:

Име на производителя извън ЕС:

Държава:

17. Имена и адреси на ползвателя в ЕС:

Адрес:

Тел./Факс:

Електронна поща:

18. Декларация на заинтересованата страна, че внасяните продукти не са предмет на изключително търговско споразумение (да се добави отделна страница — вж. приложение II към настоящото съобщение) (задължителна)

*Приложения (данни за продуктите, обяснителни листовки, брошури и т.н.),*

Брой страници:

*Забележка:* Ако някои от елементите на информацията в част II или III са поверителни, се добавят отделни страници, ясно обозначени като такива. Степента на поверителност се посочва и на заглавната страница.

\_\_\_\_\_

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

**Формуляр за:****ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОТСЪСТВИЕ НА ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ТЪРГОВСКО СПОРАЗУМЕНИЕ (\*)**

Име:

Адрес:

Тел./Факс:

Електронна поща:

Име и длъжност на подписващото лице:

С настоящото декларирам, от името на (наименование на предприятието), че следният/те продукт/и

(описание/я на продукта/ите)

не е/са предмет на изключително търговско споразумение.

(Подпис, дата)

\_\_\_\_\_

(\*) Изключителни търговски споразумения са всички споразумения, които възпрепятстват всички други предприятия освен заявителя да внасят продукта/ите от искането.

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

Формуляр за:

**ИСКАНЕ ЗА УДЪЛЖАВАНЕ НА СРОКА НА СУСПЕНДИРАНЕ НА МИТА**

(държава-членка: \_\_\_\_\_ )

**Част I**

(публично достъпна информация)

Код по Комбинираната номенклатура (КН) или по ТАРИК:

Точно описание на продукта:

**Част II**

Искане, подадено за (име и адрес на вносителя/ползвателя в ЕС):

Приложима митническа ставка в момента на подаване на искането (включително преференциални споразумения, споразумения за свободна търговия, ако съществуват за произхода на стоките от искането):

Внос (година 20XX, първата година на искания нов срок на валидност):

— стойност (в EUR):

— количество (в тепло и допълнителна единица, ако е приложимо за въпросния код по КН):

Приблизителна стойност на несъбраните мита (в EUR) на годишна основа:

\_\_\_\_\_

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

## Формуляр за:

**ВЪЗРАЖЕНИЕ СРЕЩУ ИСКАНЕ ЗА СУСПЕНДИРАНЕ НА МИТА/ТАРИФНА КВОТА (излишната мярка се заличава)**

(държава-членка: )

**Част I**

Искане №:

Код по КН:

Описание на стоките:

Работен №:

- Понастоящем стоките се произвеждат в Съюза или в Турция и се предлагат на пазара.
- Понастоящем в Съюза или в Турция могат да се набавят еквивалентни или заместващи продукти.

Обяснителни бележки: (различия, защо и как продуктът може да замести продукта от искането):

Трябва да се приложат справки с технически данни, които доказват естеството и качеството на предлагания продукт.

- Друго:

Предлаган компромисен вариант (обяснителни бележки):

Прехвърляне в тарифна квота:

Предлаган обем на квотата:

Частично суспендиране на мита:

Предлагана митническа ставка:

Други предложения:

Забележки:

**Предприятие, което понастоящем произвежда идентичен, еквивалентен или заместващ продукт в ЕС или в Турция**

Наименование на предприятието:

Лице за контакт:

Адрес:

Тел.:

Факс:

Електронна поща:

Търговско наименование на продукта:

**ВЪЗРАЖЕНИЕ СРЕЩУ ИСКАНЕ ЗА СУСПЕНДИРАНЕ НА МИТА/ТАРИФНА КВОТА (излишната мярка се заличава)**

(държава-членка: )

**Част II**

Производствен капацитет (свободен за пазара; например не е ограничен в предприятието или с договори):

Настоящ:

През следващите 6 месеца:

\_\_\_\_\_

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

## График за управлението на исканията за суспендиране на автономни мита и за автономни тарифни квоти

а) Нови искания и повторно подадени искания:

	Януарски кръг	Юлски кръг
Влизане в сила на поисканите суспендираня на мита или на тарифните квоти	1.1.20xx	1.7.20xx
Подаване на исканията до Комисията най-късно до	15.3.20xx—1	15.9.20xx—1
Първо заседание на РГИТВ за обсъждане на искания	Между 20.4.20xx—1 и 15.5.20xx—1	Между 20.10.20xx—1 и 15.11.20xx—1
Второ заседание на РГИТВ за обсъждане на искания	Между 5.6.20xx—1 и 15.6.20xx—1	Между 5.12.20xx—1 и 20.12.20xx—1
Трето заседание на РГИТВ за обсъждане на искания	Между 5.7.20xx—1 и 15.7.20xx—1	Между 20.1.20xx и 30.1.20xx
Допълнително заседание на РГИТВ (незадължително) за обсъждане на искания	Между 1.9.20xx—1 и 15.9.20xx—1	Между 15.2.20xx и 28.2.20xx
Възражения срещу нови искания се представят в писмена форма най-късно до	Второ заседание на РГИТВ	
Възражения срещу текущи мерки се представят в писмена форма най-късно до	Първо заседание на РГИТВ	

б) Искания за удължаване на срока:

Дата на удължаване на срока на съществуващи суспендираня на мита	1.1.20xx
Подаване на исканията до Комисията най-късно до	15.4.20xx—1
Първо заседание на РГИТВ за обсъждане на искания	Между 20.4.20xx—1 и 15.5.20xx—1
Второ заседание на РГИТВ за обсъждане на искания	Между 5.6.20xx—1 и 15.6.20xx—1
Трето заседание на РГИТВ за обсъждане на искания	Между 5.7.20xx—1 и 15.7.20xx—1
Възражения срещу удължаване на срока се представят в писмена форма най-късно до	Първо заседание на РГИТВ